



Interim finding aid

KOCH_H03

**Sound recordings collected by
Harold Koch, 1977-1998**

ACCESS

Availability of copies

Listening copies are not yet available, but can be arranged on application. Contact the AIATSIS Audiovisual Access Unit by completing an [online enquiry form](#) or phone (02) 6261 4212 for further information.

Restrictions on listening

This collection is open for listening.

Restrictions on use

Copies of this collection may be made for private research. Permission must be sought from the relevant Indigenous individual, family or community for any publication or quotation of this material. Any publication or quotation must be consistent with the *Copyright Act* (1968).

SCOPE AND CONTENT NOTE

Date: 1977 – 1998

Extent: 10 audiotape reels : analogue, 3 ¾ – 7 ½ ips, mono ; 5 in.
8 audiocassettes (approximately 60 min. each) : analogue, mono.
42 audiocassettes (approximately 90 min. each) : analogue, mono.
1 audiocassette (approximately 45 min.) : analogue, mono.
1 audiocassette (approximately 120 min.) : analogue, mono.

Production history

These recordings were collected by Harold Koch on various field trips to the Northern Territory, in particular Barrow Creek, Tara and Neutral Junction between 1976 and 1998. The purpose of these recordings was to document and describe Kaytetye language. Speakers include Mick Kapetye, Alec Kapetye, Ben Kapetye, Sam Mpetyane, Peter Horsetailer Apengarte-Kapetye, Hector Akemarre, Fred Pwerle and Tommy Kngwarreye Thompson. The collection was deposited with AIATSIS on 17 December 2012.

RELATED MATERIAL

Important: before you click on any links in this section, please read our [sensitivity message](#).

These recordings have correlating field notebook entries. The notebooks are held in the AIATSIS library MS 4857. These recordings are part of Harold Koch's Kaytetye language collection related to audio material in KOCH_H01 and KOCH_H02. For a complete listing of related material held by AIATSIS, consult the Institute's Mura® online catalogue at <http://mura.aiatsis.gov.au>.

ARCHIVIST'S NOTE

Two reels in this collection are not dated. The reel of field tape 77/1 was missing and has not been included in this collection. The reels and cassettes are in chronological order.

This finding aid was compiled from information provided by Harold Koch. Detailed item descriptions, featuring timing points, are not yet available as the collection has not been auditioned by AIATSIS staff.

ITEM LIST

Field recording number	AIATSIS item number	Description
Phonetic List	N/A	Elicitation of sounds, listed with speakers repeating words and segments several times
Women's Songs	N/A	Recording of women singing
3:2-4:1 & 4:2-5:1	N/A	
5:1-6 & 5:2-6	N/A	
76/7	N/A	
77/2	N/A	
78/9-1	N/A	
78/9-2	N/A	
78/9-2A & 78/9-2A+B	N/A	Sam speaking at Neutral Junction and Barrow Creek on 14 th and 15 th December 1978
78/9-2B & 78/9-3A & 78/9-3A+B	N/A	Sam speaking at Neutral Junction and Barrow Creek on 17 th and 18 th December 1978
78/9-3	N/A	Sam speaking at Neutral Junction and Barrow Creek on 17 th and 18 th December 1978
78/9-4A+B & 78/93B+4A	N/A	Sam, Fred Pwerle, Mr Atare (?) Neutral Junction and Barrow Creek on 19 th and 20 th December 1978
78/9-4	N/A	Sam at Neutral Junction and Barrow Creek during December 1978
78/9-5	N/A	Tommy Thompson and Hector Akemarre speaking at Barrow Creek on 4 January 1978
78/9-6	N/A	Ben speaking at Neutral Junction on 5 January 1978
78/9-7	N/A	Sam, Alec (Kapetye?) and Cliffey Apengarte speaking at Neutral Junction on 8 and 9 January 1978
85/1	N/A	Peter Horsetailer speaking at Neutral Junction commenting on elicitation with Alec Kapetye. Recorded on 11 November 1985.
85/2	N/A	Peter Horsetailer speaking at Tara on 12 November 1985
85/3	N/A	Unidentified speaker (Peter Horsetailer) on 12 and 13 November 1984
85/4	N/A	Alec Kapetye, Peter Horsetailer, Hector Akemarre speaking on 14 November 1985
85/5	N/A	Alec Kapetye, Peter Horsetailer speaking on 15 th November 2014

Field recording number	AIATSIS item number	Description
85/6	N/A	Alec Kapetye, Peter Horsetailer speaking at Tara on 18 th and 19 th November 1985
86/1	N/A	Peter Horsetailer speaking on 13 th November 1986 about Alec's helicopter muster
86/2	N/A	Peter Horsetailer speaking on 13 th and 14 th November 1986 about Alec's helicopter muster
86/3	N/A	Peter Horsetailer speaking on 14 th and 16 th November 1986 about Alec's helicopter muster
86/4	N/A	Peter Horsetailer speaking on 16 th November 1986 about Alec's helicopter muster
86/5	N/A	Peter Horsetailer speaking on 17 th November 1986 checking previously recorded tapes
86/6	N/A	Peter Horsetailer speaking during November 1986, commenting on previously recorded tapes
86/7	N/A	Peter Horsetailer speaking during November 1986, commenting on previously recorded tapes
86/8	N/A	Peter Horsetailer speaking during November 1986, commenting on previously recorded tapes on plant names and uses
86/9	N/A	Peter Horsetailer speaking during November 1986, commenting on previously recorded tapes on plant names and uses
86/10	N/A	Peter Horsetailer speaking during November 1986, commenting on previously recorded tapes on plant names and uses
89/1	N/A	Peter Horsetailer speaking at Tara on 6 February 1989, elicitation of place names
89/2	N/A	Alec Kapetye, Peter Horsetailer speaking at Tara 7 February
89/3	N/A	Blank (?)
90/1	N/A	Peter Horsetailer speaking at Barrow Creek on 6 July 1990, checking grammar
90/2	N/A	Peter Horsetailer speaking at Barrow Creek on 11 July 1990, Mining story playback, Warlpiri-Kaytetye wordlist and checking Spencer's Kaitish elicitation
90/3	N/A	Peter Horsetailer speaking at Barrow Creek on 11 July 1990, Mining story playback, Warlpiri-Kaytetye

Field recording number	AIATSIS item number	Description
		wordlist and checking Spencer's Kaitish elicitation
90/4	N/A	Clem Petyarre speaking at Stirling Station on 11 July 1990, undertaking Anmatyerre-Kaytetye vocab and word list
90/5	N/A	Sam Mpetyane speaking at Barrow Creek in July 1990 eliciting Kaytetye word list
90/6	N/A	Sam Mpetyane speaking at Barrow Creek in July 1990 eliciting Kaytetye word list
90/7	N/A	Tommy Thompson speaking at Barrow Creek on 10 th and 11 th July 1990 eliciting Alyawarra/Kaytetye wordlist
91/1	N/A	Peter Horsetailer speaking on 29 th April 1991 undertaking Wakirti Warlpiri-Kaytetye vocabulary elicitation
91/2	N/A	Peter Horsetailer speaking on 30 th April 1991 undertaking Wakirti Warlpiri-Kaytetye vocabulary elicitation
92/1	N/A	Peter Horsetailer speaking on 18 June 1992, checking Tommy Thompson's elicitation on games
92/2	N/A	Peter Horsetailer speaking on 20 June 1992, checking Tommy Thompson's elicitation on games
92/3	N/A	Peter Horsetailer speaking on 21 June 1992, checking Tommy Thompson's elicitation on games
92/4	N/A	Peter Horsetailer speaking at Tara on 22 June 1992
92/5	N/A	Peter Horsetailer speaking at Tara on 23 and 24 June 1992
93/1	N/A	Peter Horsetailer speaking on 24 July 1993 undertaking elicitation of M Laughren's Warlpiri Behavioural Domain Wordlist
93/2	N/A	Peter Horsetailer and Hector Akemarra speaking at Tara on 24 and 25 July 1993 undertaking elicitation of M Laughren's Warlpiri Behavioural Domain Wordlist
93/3	N/A	Peter Horsetailer speaking at Tara on 25 July 1993 undertaking elicitation of M Laughren's Warlpiri Behavioural Domain Wordlist
93/4	N/A	Tommy Thompson speaking on at Barrow Creek on 26 July 1993 undertaking elicitation of vocabulary from Alyawarre to English Dictionary
93/5	N/A	Tommy Thompson speaking on at Barrow Creek on 27 July 1993 undertaking elicitation of vocabulary

Field recording number	AIATSIS item number	Description
		from Alyawarre to English Dictionary
93/6	N/A	Tommy Thompson speaking on at Barrow Creek on 27 July 1993 undertaking elicitation of vocabulary from Alyawarr to English Dictionary
93/7	N/A	Tommy Thompson speaking on at Barrow Creek on 26 July 1993 undertaking elicitation of vocabulary from Alyawarr to English Dictionary, behavioural domain word list
93/8	N/A	Peter Horsetailer and Tommy Thompson speaking on 27 and 28 July using Walpiri behavioural domain list and Alywarr to English dictionary
93/9	N/A	Tommy Thompson speaking at Barrow Creek on 28 July 1993 undertaking Alywarr to Kaytetye language elicitation
93/10	N/A	Tommy Thompson speaking at Barrow Creek on 28 July 1993 undertaking Alywarr to Kaytetye language elicitation
98/1	N/A	Tommy Thompson speaking at Todd River on 27 May 1998 eliciting Akngke Kaytetye aknganenhe (birth of the Kaytetye language)